



LE SITE WEB DE L'ASSOCIATION DES LANGLOIS



Par Gaston R. Langlois

En période de restrictions sanitaires, nos passe-temps diffèrent. Pour les retraités, cela devient une excellente occasion de cultiver nos liens familiaux, de revoir nos photos et de relire certains textes oubliés. C'est ainsi que la joie de vivre continue de nous habiter.

Un site à (re)visiter

Le site web de l'association des Langlois d'Amérique est maintenant plus riche que jamais et il n'attend que votre visite à cette adresse : www.familleslanglois.com. Le site web de notre association renferme une bibliothèque fascinante dans laquelle se trouvent les 32 numéros des bulletins « *Le Langlois* » publiés entre 1985 et 2015. La bibliothèque comprend aussi les 129 publications de l'*Info-Langlois* parues entre octobre 1986 et août 2020, soit une somme considérable d'informations sur les sujets les plus divers et sur la vie de notre association et ses membres.

On y trouvera aussi 25 autres textes sous la rubrique *Déjà parus* qui peuvent être consultés de même que les Albums Souvenirs de nos 10^e et 25^e anniversaires; plus de 130 pages remplies de photos pourraient vous rappeler de bons souvenirs.

Accès facile : quelques conseils pratiques

Il faut d'abord se connecter sur le site :

www.familleslanglois.com.

Pour fouiner dans votre Bibliothèque, il faut se connecter comme membre dans le menu. Permettez-moi de répéter la procédure pour y arriver.

1. Allez sur le site dans *Menu /Section des membres / Se connecter*.
2. Complétez votre nom d'utilisateur avec l'adresse courriel que vous utilisiez en 1998 avec l'Association ou lors de votre inscription si après 1998.
3. Cliquez sur Mot de passe oublié au besoin. Un mot de passe temporaire vous parviendra immédiatement à l'adresse courriel que vous fournirez pour l'obtenir.
4. Copiez/Collez le mot de passe obtenu et connectez-vous.

L'écran Bienvenue apparaîtra de nouveau si vous avez fait le tout correctement. Ensuite, suivez le parcours *Bienvenue / Membres / Bibliothèque / Infos ou Bulletins*. Vous verrez alors apparaître la première page de tous les numéros publiés depuis 1986. Vous n'avez plus qu'à cliquer sur le titre qui vous intéresse... et le contenu apparaîtra à l'écran. Si vous éprouvez des difficultés ou si vous n'avez pas d'adresse courriel en 1998, n'hésitez pas à en informer le soussigné. La situation sera corrigée.

Un petit conseil : une fois connecté, ouvrez *Membres / Profil* et choisissez-vous un mot de passe convivial tout en cochant « Se souvenir de moi ». Votre prochaine visite sera alors des plus simples puisque votre ordi ou tablette se souviendra de votre mot de passe. Tant qu'à être dans *Profil*, pourquoi ne pas vérifier et compléter votre fiche d'inscription? Votre Association s'en souviendra lors de votre prochain anniversaire de naissance.

PRÉSIDENT

Gaston Langlois, n° 252
gastonrlanglois@gmail.com

ÉDITEUR

Simon Langlois n° 304
Simonlanglois47@gmail.com

COMITÉ EXÉCUTIF

Président : *Gaston Langlois* n° 252
Vice-prés. : *Gilles Langlois* n° 992
Secrétaire : *Lisa Langlois* n° 876
Trésorier : *Richard Langlois* n° 07
Éditeur : *Simon Langlois*, n° 304

ADMINISTRATEURS (TRICES)

Paul Lachapelle n°696
Denise Langlois-Boisvert n°
1175
Guy Langlois n° 111
Louise Langlois-Lord n° 363
Normand Langlois n° 06
Louise Traversy n° 1132

GÉNÉALOGIE

Michel Langlois n° 646
michel_langlois@videotron.ca

MAGASINIÈRE

Louise Langlois-Lord n° 363
9075, rue Chauvet,
Québec (Québec) G2K 1L1
(418) 627-0258
leslord@sympatico.ca

L'Info Langlois est publié deux fois par année, en mars et septembre. Une édition spéciale est publiée en juin en prévision du rassemblement annuel.

COTISATION

Pour être membre de l'association «Les Langlois d'Amérique», la cotisation annuelle est de 30 \$.

ADRESSE POSTALE

a/s *Gaston Langlois*, président
29, ch. de l'Île-de-Mai
Boisbriand (QC) J7G 1R7
Tél: (450) 437-2309
gastonrlanglois@gmail.com

Message du président

La Covid-19 nous a privés de notre Rassemblement 2020 et de notre assemblée générale annuelle mais elle n'a pas réussi à neutraliser votre conseil d'administration (CA). Pour pallier à cette situation, les membres du CA dont le mandat se terminait en 2020 ont été automatiquement reconduits pour une période d'un an. Ainsi, le CA en place continue de vaquer aux affaires de votre Association.



Lors de notre dernière réunion, il a été décidé entre autres d'organiser les archives de l'Association et de prendre les moyens nécessaires pour les préserver. Ce processus est actuellement en cours et nous espérons être en mesure de confirmer les résultats dans le prochain Info

Bien sûr, les restrictions sanitaires ont chamboulé le format de nos réunions qui sont devenues virtuelles. Nous avons ainsi pu tenir deux séances du CA et une réunion du Comité exécutif. Il semble bien que le prochain CA de janvier 2021 sera aussi virtuel. Comme le dirait feu capitaine Bonhomme, les sceptiques ont été confondus et les échanges virtuels ont permis aux membres du CA de conduire les affaires de l'Association comme à l'habitude... après avoir résolu bien sûr quelques petits problèmes de quincaillerie chez certains participants. Nous n'avons eu à déplorer qu'une seule absence par réunion, ce qui représente une situation normale pour la tenue de nos CA.

Vos représentants au CA se sont vite adaptés à ce mode de réunion. Nous pouvons maintenant envisager des accommodements futurs pour faciliter la participation de représentants éloignés. Le même outil nous permettrait aussi d'intégrer des collaborateurs occasionnels pour bénéficier de leur compétence particulière.

Langlois. De même, nous devons trouver une solution à notre membership qui a continué de décliner quelque peu avec la pandémie en cours. Il nous faudra bientôt constater la réalité et adresser la situation.



D'ici là, nous espérons que le virus sera mieux contrôlé dans votre milieu de vie et que suffisamment de restrictions sanitaires seront levées pour permettre nos réunions de familles traditionnelles des Fêtes. Après toutes les privations des derniers mois, nous avons le droit d'espérer un certain répit pour Noël.

Au moment d'écrire ces lignes à la fin-novembre, votre Président ne peut qu'espérer le meilleur pour vous et vos proches. Quoiqu'il advienne, je vous souhaite le plus Joyeux Noël possible dans les circonstances et des vaccins disponibles tôt en 2021. La vie est tenace et le retour à la normale ne saurait tarder!

Soyez heureux!
Gaston R. Langlois
Président

La bibliothèque des Langlois

Une mine de renseignements à (re)découvrir



«Profitez-en! La bibliothèque est réservée aux membres. Et comme tous les articles des bulletins traitent de familles Langlois, vous pourriez bien y trouver la vôtre, suffit de chercher!»

Michel Langlois (mot envoyé à Simon Langlois)

Michel Langlois, artisan de la première heure au sein de l'Association des Langlois d'Amérique et le président Gaston Langlois ont mis beaucoup d'énergie et de temps à enrichir le site web de l'association et à mettre en ligne les nombreuses publications accumulées au fil des années. Plusieurs d'entre elles étaient difficilement accessibles et le site les a tirées de l'oubli en les rendant de nouveau facilement accessibles.

L'article de Gaston qui paraît dans ce numéro expose clairement le contenu de la Librairie des membres et la manière d'avoir accès à la bibliothèque, sans oublier les autres fonctions du site comme les Albums de souvenirs.

Une bibliothèque fascinante à découvrir

Outre les articles sur les activités annuelles de l'Association des Langlois d'Amérique, on trouvera avec bonheur dans la bibliothèque des dizaines d'articles sur des personnalités portant le patronyme de Langlois mais aussi, à travers eux, des éléments méconnus de l'histoire de l'implantation française en terre d'Amérique à laquelle de nombreux Langlois ont contribué.

Ainsi, on relira avec plaisir l'histoire de William Langlois, établi en Orégon et qui a donné son nom à un village américain – Langlois – (voir les Bulletins numéros 4, 13 et 15). On redécouvrira la liste des sept Lacs Langlois au Québec

The Library in English

For our English-speaking members, please note that the Infos Langlois published between June 2011 and November 2015 were available in English. We are currently posting them in the English Library.

Between 1998 and 2011, our Info showed a bilingual content and those Infos are already available in your Library. Finally, all English Bulletins published between 1985 and 2015 have a partial or complete bilingual content. The said Bulletins are being digitalized and the Library Section shall include them before the end of this year. At this moment, you have to dig in the Bulletin content of the French library to find the English texts.

Gaston Langlois
Président

(no 5), des articles sur les Langlois dans la littérature ou dans l'histoire, sur les Langlois dans le clergé, sur les Langlois aux États-Unis, sur les femmes Langlois au XVII^e siècle, sur les Langlois Filles du roi, sur la présence des Langlois dans les régions du Québec (Côte-Nord, Gaspésie, etc.) et aux USA, sans oublier nombre d'articles sur tant d'autres sujets que je vous laisse le soin de (re) découvrir. Suivez le guide proposé par Gaston pour y avoir accès.

À peu près toutes les recherches effectuées par l'historien, archiviste, auteur et généalogiste Michel Langlois ont été consignées, avec le temps, dans nos bulletins *Le Langlois*, surtout les recherches ef-

fectuées après son écriture du volume *Noël Langlois et ses fils*. Michel Langlois possède une très bonne connaissance des Langlois des première, deuxième et troisième générations implantées au Canada français.

Merci enfin aux artisans des Bulletins et des Info-Langlois qui ont produit au fil des ans ces publications d'une pertinence historique mais aussi d'un grand intérêt personnel pour les nombreuses familles de Langlois sur tout le territoire nord américain.

Simon Langlois
Éditeur de l'Info-Langlois

Le Pont de Langlois (Arles, France)

inspire une sculpture à Lachine (Québec)



VAN GOGH (1853-1890)

Le Pont de Langlois à Arles - 1888

Ryksmuseum Kröeller-Müller - Otterlo

Par Simon Langlois

Le Pont de Langlois, situé près d'Arles dans le sud de la France, est connu mondialement à cause d'un tableau et de plusieurs dessins de Vincent van Gogh (1853-1890). C'est un pont basculant à double-levis à flèches construit par un ingénieur hollandais – compatriote du peintre – afin de franchir un canal de navigation dans le département des Bouches-du-Rhône, creusé dans les années 1820-1830. Il comprend deux tabliers en traverses de bois qui se relèvent en pivotant grâce à des chaînes reliées aux flèches, offrant quatre mètres pour la circulation. Les flèches mesurent 8,30 mètres de hauteur. Onze ponts furent ainsi construits au XIX^e siècle afin de franchir le canal, long de plusieurs kilomètres.

Le Pont de Langlois peint par van Gogh fut ainsi nommé du nom de l'employé chargé de le manipuler, d'abaisser ou de lever le tablier. Le peintre comprenait mal le français et il le nommât pont de l'Anglois (du vieux français) puis il fut connu pendant un temps sous

le nom de pont de l'Anglais avant de retrouver son nom d'origine. Durant son séjour en Provence, l'artiste a été ébloui par les couleurs vives de cette région, le bleu du ciel, le jaune des fleurs, le vert tendre du printemps, la beauté des jardins. Ces couleurs ont inspiré son œuvre et la manière de représenter le pont dans ce coin de pays. Les flèches en bois noires ont ainsi été peintes en couleurs pastel. La peinture – qui se trouve au musée Kroller-Muller de la ville de Otterlo (Hollande) – représente une scène de l'époque. Des lavandières lavent leur linge dans la rivière et une voiture tirée par un cheval traverse le pont, au centre, comme on le voit sur la photo. La peinture a été vendue à New York par la maison Christie's le 4 novembre 2003 pour la somme de 8,295,500\$us!

On remarquera cependant que l'environnement du pont tel que peint par l'artiste en 1888 n'est pas identique à celui de l'ouvrage que l'on peut voir de nos jours au sud de la jolie ville d'Arles. Pourquoi cette différence ?



Arles - BDR
 Le «Pont de Van Gogh»
www.pec-fr.com

Une histoire tragique

Tout d'abord, le pont de Langlois fut démolé en 1930 afin d'être remplacé par une structure en arc en béton armé de 45 mètres afin de permettre la circulation automobile au-dessus du canal. Par la suite, durant la Seconde guerre mondiale, l'armée allemande a détruit en 1944 dix des onze ponts surplombant le canal sauf un pont à double-levis situé à Fos-sur-mer, identique à celui peint 56 ans plus tôt par van Gogh. Dans l'après-guerre, les ponts furent reconstruits et remplacés par des structures modernes. En 1959, le seul pont restant de Fos-sur-mer fut démonté car on dut le remplacer par une autre structure. Heureusement, le syndicat d'initiative (l'équivalent d'un Office du tourisme au Québec) d'Arles a acheté la structure et il a remontée à l'identique le pont peint par van Gogh sur le même canal, à quelques kilomètres en aval du site initial où le peintre avait installé son chevalet. L'ouvrage était cependant en mauvais état et il fut restauré en 1997, tel qu'on peut

l'admirer de nos jours dans un bel environnement. Tout a été mis en œuvre afin de resituer le pont tel que l'avait sans doute vu le peintre néerlandais.

Une inspiration pour une œuvre québécoise à Lachine

Au retour d'un voyage à Arles, l'artiste québécois Pierre Leblanc s'est inspiré de la structure du pont de Langlois afin de réaliser une sculpture monumentale située sur un terrain extérieur du musée de Lachine à l'été 1985. Leblanc interprète à sa façon la structure du pont à l'aide de deux poutres de métal placées dans le même angle que les traverses de bois en position levée. Tout comme van Gogh avait modifié la couleur de ces dernières dans son œuvre, Leblanc remplace le bois par le métal. Le site internet consulté caractérise ainsi l'œuvre du sculpteur. «Le sujet est dès lors réinterprété selon les préoccupations d'un sculpteur qui s'attache aux propriétés physiques des matériaux, bruts ou transformés,



aux techniques de construction et d'assemblage, et aux lois qui les régissent : force et poussée, torsion, poids et portée, tension, compression ».

Voilà donc deux sites à visiter. Le premier, situé à Lachine (PQ), est plus proche de nous, mais celui de Provence mérite le détour à la belle saison. Mais pour ce faire, il faudra sans doute attendre que les voyages internationaux deviennent plus accessibles, pandémie sanitaire de 2020 oblige !

Sources : *Guide vert Michelin* ; *Info touristiques de la ville d'Arles* ; *Catalogue de Christie's* ; *Serge Montens, Les plus beaux ponts de France, Paris, Bonneton, 2001, p. 65*; *site web de Pierre Leblanc* et *site web de la ville de Lachine*.

PIERRE LEBLANC
Signal pour Takis, 1986
Parc René-Lévesque, Lachine
Photo : Jean Gagnon

Vie et réalisations des Langlois

Nous inaugurons une nouvelle section dans ces Infos afin de rendre compte de diverses réalisations des membres de l'Association et de leurs familles. Écrivez-nous afin de souligner ces faits et gestes et il nous fera plaisir de les rappeler dans nos pages.

DEUX LANGLOIS SPORTIFS

Guillaume Langlois # 1009 et **Charles Langlois #1244** – père et le fils de notre association – ont remporté les championnats régionaux de baseball pee wee B avec l'équipe de Boucherville. Félicitations pour cette activité père-fils !



Télé-Québec

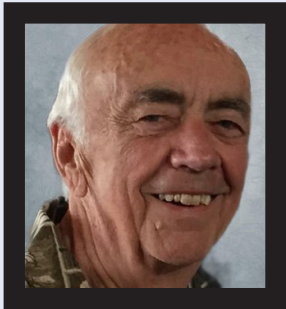
NOMINATION DE VIRGINIE LANGLOIS À TÉLÉ-QUÉBEC

Le directeur général des programmes de Télé-Québec, Richard Haddad, a annoncé la nomination de **Virginie Langlois** au poste de directrice des programmes Culture, Société et Documentaires. Elle était membre de notre association en 2007 (#1004). Virginie est la fille de **Claude Langlois #968** de notre association. Virginie Langlois cumule plus de 15 ans d'expérience dans le domaine des médias et elle a travaillé comme recherchiste à Radio-Canada, TV5 et Télé-Québec. Félicitations et bon mandat !

In Memoriam

ROBERT J. TRÉPANIÉ

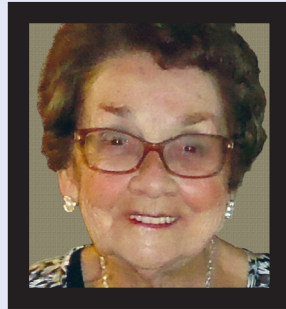
1937-2020



Robert J. Trépanier est décédé le 28 août 2020. Résident de Vaudreuil-Dorion, il était l'époux de Claire Langlois (#25) ainsi que le beau-frère de deux membres actifs de l'Association des Langlois d'Amérique, Roger (#26) et André (#24) Langlois, de St-André-Avelin. Les funérailles ont eu lieu le 17 octobre 2020. « Les Langlois d'Amérique se souviennent de la contribution de Robert au Conseil d'administration des années 2000. Ses pairs se rappellent sa bonne humeur contagieuse et son entrain » a précisé le président de l'Association, Gaston R. Langlois dans son annonce du décès lors de la réunion du Conseil d'administration tenue par visioconférence le 12 septembre 2020.

DENISE LANGLOIS-MÉNARD

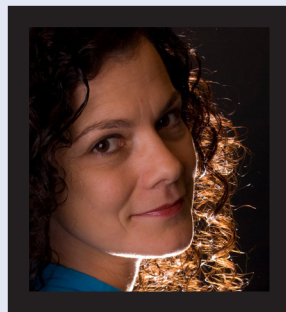
(1932-2020)



Denise Langlois-Ménard de l'Islet est décédée le 15 octobre dernier à l'âge de 88 ans. Elle était membre de l'association depuis 1988, soit 32 ans de fidèle adhésion. Elle était la sœur de Claude-Raymond, décédé en 1991, un des membres fondateurs de l'Association des Langlois d'Amérique. Ce dernier Claude Raymond faisait partie du Comité d'organisation de la fête des Langlois en juillet 1984. Denise était la tante de Christian Langlois, de Lévis. Rappelons que ce dernier est le père du bébé Pierre-Marc Langlois qui a été baptisé lors du grand rassemblement de juillet 1984.

DIANE LANGLOIS

1965-2020



Diane Langlois est décédée accidentellement le 19 juin 2020 à l'âge de 55 ans. Elle était la fille de Simone Fortin (#135) et de Jean-Guy Langlois (#534). Conjointe d'Yves Prévost, elle habitait à St-Paul-de-Montminy.